

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ СЕМЕНА КУЗНЕЦЯ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова приймальної комісії

В. С. Пономаренко

» 02 квітня 2019 р.



ПРОГРАМА
вступного іспиту
з ФРАНЦУЗЬКОЇ мови
освітній ступінь «бакалавр»

на основі повної загальної середньої освіти

Харків, 2019

Пропонована програма створена з урахуванням основних положень Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1).

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетенції уніфікується за видами і формами виконання та враховує особливості французької мови. Об'єктами контролю є **читання і письмо** як види мовленнєвої діяльності, а також **лексичний і граматичний аспекти іншомовної комунікації (використання мови)**.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетенції в **читанні** орієнтується на різні його стратегії: з розумінням основної інформації, повної інформації та пошук окремих фактів. Джерелами для добору текстів слугують інформаційно-довідкові, рекламні, газетно-журнальні матеріали, уривки з художніх творів, зміст яких узгоджується з навчальною програмою. Тексти можуть містити незнайомі слова – до 5%, а для вивчаючого та вибіркового читання – до 3%, про значення яких можна здогадатись із контексту. Загальний обсяг текстів не перевищує 1200 слів.

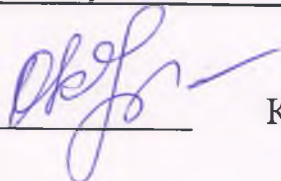
Завдання для визначення рівня сформованості компетенції в **письмі** зорієнтовані на виконання комунікативно-творчих видів діяльності: писати повідомлення, опис, роздум на різні теми, пов'язані з інтересами та комунікативними потребами, що узгоджуються із змістом шкільної навчальної програми. Загальний обсяг письмового завдання не менше 100 слів.

Контроль **лексичної та граматичної компетенції (використання мови)** передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати і формоутворювати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань. Основними засадами для вибору видів і змісту тестів слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

Середній рівень

Теми, що розглядаються	Знання та вміння	Навички
Читання та Використання мови		
Статті з періодичних видань; листи (особисті, ділові тощо); оголошення, реклама; розклади (розклад уроків, руху поїздів тощо); меню, кулінарні рецепти; програми (телевізійні, радіо тощо); особисті нотатки, повідомлення	Виокремлювати загальну інформацію із документів, що використовуються у повсякденному спілкуванні (короткі повідомлення для друзів, оголошення, проспекти, меню і т.д.); Виокремлювати загальну та детальну інформацію з документів, що використовуються у повсякденному житті (оголошення, проспекти, меню, розклад руху поїздів тощо); виділяти детальну інформацію про осіб, факти, події тощо; розрізняти фактографічну інформацію від враження	Читати короткі тексти, побудовані на засвоєному мовному матеріалі; розуміти зміст прочитаного; знаходити основну інформацію у текстах різнопланового характеру (значення незнайомих слів розкривається на основі здогадки, малюнка, схожості з рідною мовою)
Письмо		
Автобіографія, заповнення анкет, формулярів; повідомлення, особистий лист, довідкова інформація, опис людини, предмета, місця, ситуації, події	Основні типи речень: стверджувальне, питальне, заперечне, спонукальне, порядок слів. Безособові речення. <i>Présent de l'indicatif, Imparfait, Passé composé, Futur simple</i> . Речення з <i>il y a</i> . Складносурядні речення зі сполучниками <i>et, mais</i> . Складнопідрядні речення зі сполучниками <i>parce que, si, quand, qui, que, c'est pourquoi</i> . Іменники у формі множини, утворені за правилом і винятки. Вживання артиклів. Займенники: особові, зворотні, питальні, відносні, присвійні, вказівні. Неозначені займенники. Прикметники у звичайному, вищому та найвищому ступенях порівняння, утворені за правилом і винятки. Вищий та найвищий ступені порівняння прислівників. Числівники: кількісні, порядкові. Прийменники місця, напрямку, часу.	Писати особистий лист, використовуючи формули мовленнєвого етикету, прийняті у країнах мови, що вивчається, з викладом новин, розповіддю про окремі факти та події свого життя, з висловленням власних міркувань і почуттів, описом планів на майбутнє та з проханням надати аналогічну інформацію про партнера по письмовому спілкуванню; передати особисте повідомлення у вигляді записки довільної форми; передати особисту інформацію в короткому листі відповідного зразка або в довільній формі; переписати інформацію з телефонної книги, розкладу руху; передати прості ділові повідомлення (зустріч із точним зазначенням часу та місця); написати короткий текст про важливу подію, особистий план на майбутнє, пояснення явища або процесу

Голова предметної комісії



Кобринець О.С.

Література

1. Кобринець О.С. Зовнішнє незалежне оцінювання. Французька мова. Тренувальні вправи. – Харків: Весна, 2008. – 110с.
2. Кобринець О. С. Усі розмовні теми. Français. – Харків: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2008. – 336с.
3. Кобринець О. С. Французская грамматика (в таблицах и схемах). – Москва: Эксмо, 2008. – 192с. – [Иностранные языки в таблицах и схемах].
4. Кобринець О. С. Французька мова: Практичний довідник. – Харків: Весна ФОП Співак Т.К., 2009. – 480с.
5. Просяник О.П. Методичні рекомендації «Грамаітичні завдання з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів І-ІІ курсів усіх напрямів підготовки усіх форм навчання» / О.П. Просяник. – Х.: Вид. ХНЕУ, 2012. – 48 с.
6. Miquel C. Vite et Bien 1 /Claire Miquel. – Paris: CLE International, 2009. – 192 p.
7. Miquel C. Vite et Bien 2 /Claire Miquel. – Paris: CLE International, 2010. – 194 p.
8. Siréjols E. Vocabulaire en dialogues. Niveau intermédiaire / Evelyne Siréjols. – Paris: CLE International, 2008. – 128 p.
9. Renaud D. Grammaire 450 nouveaux exercices. Intermédiaire / Dominique Renqud, Evelyne Siréjols. – Paris: CLE International, 2002. – 191 p.
10. Lescure R. DELF A2. 200 activités / Richard Lescure, Emmanuelle Gadet, Pauline Vey. – Paris: CLE International, 2006. – 176 p.
11. Bloomfield A. Mubanga Beya. DELF B1. 200 activités / A. Bloomfield, Mubanga Beya. – Paris: CLE International, 2006. – 159 p.
12. Боровая Т.А. Русско-англо-французско-немецкий словарь экономических терминов / Т.А. Боровая, О.П. Просяник, Е.А. Никитова // Методичні рекомендації (Русс/англ./франц/нем яз). – Х.: Вид. ХНЕУ, 2008. – 48 с.
13. Артюх Е.И. Русско-украинско-английско-французский словарь-минимум лингвистических терминов / Е.И.Артюх, О.П.Просяник, Е.П.Карпенко и др. – Х.: ХНПУ имени Г.С.Сковороды, 2012. – 45 с.

Критерії оцінювання завдань № 1-43 з французької мови

Тест з французької мови у 2018 році складається з трьох частин: читання, використання мови та письма. Під час тесту використовуються завдання трьох типів: завдання з вибором однієї правильної відповіді, завдання на заповнення пропусків у тексті і завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю.

Загальна кількість завдань тесту – 43. На виконання всіх завдань з французької мови учасникам буде відведено 120 хвилин.

Результат виконання завдань №1-16 частини «Читання», №33-42 частини «Використання мови» та №43 частини «Письмо» за вибором випускника може бути зарахований як державна підсумкова атестація з французької мови. Результат виконання завдань всього тесту буде використовуватися під час прийому до вищих навчальних закладів України.

Максимальна кількість тестових балів, яку може отримати учасник ЗНО з французької мови, правильно виконавши всі завдання №1-16, №33-42 та №43, що будуть зараховуватися як державна підсумкова атестація, дорівнює 40 балам.

Максимальна кількість тестових балів, яку можна набрати, правильно виконавши всі завдання сертифікаційної роботи, - 56 балів.

ФОРМИ ТЕСТОВИХ ЗАВДАНЬ

Завдання з вибором однієї правильної відповіді. Завдання складається з основи та чотирьох варіантів відповіді, з яких лише один правильний. Завдання вважається виконаним, якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання вибрав і позначив відповідь у бланку відповідей А.

Тест містить 36 завдань цієї форми (№1-16, 23–42), що будуть оцінені в 0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

Завдання на заповнення пропусків у тексті. У завданнях пропонується доповнити абзаци/речення в тексті реченнями/частинами речень, словосполученнями/словами із наведених варіантів. Завдання вважається виконаним, якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання вибрав і позначив варіант відповіді в бланку відповідей А.

Тест містить 6 завдань цієї форми (№17–22), що будуть оцінені в 0 або 1 бал: 1 бал, якщо вказано правильну відповідь; 0 балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

Завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (№43). Завдання складається з основи та передбачає створення учасником зовнішнього незалежного оцінювання власного висловлення відповідно до запропонованої комунікативної ситуації в бланку відповідей Б.

Завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю оцінюється від 0 до 14 балів за критеріями змісту та мовного оформлення:

а. Змістове наповнення (опрацювання трьох умов, зазначених у комунікативній ситуації):

- a1 – перша умова: 0, 1 або 2 бали;
- a2 – друга умова: 0, 1 або 2 бали;
- a3 – третя умова: 0, 1 або 2 бали.

в. Структура тексту та зв'язність:

- b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті): 0, 1 або 2 бали;
- b2 – відповідність письмового висловлення заданому формату (твір, лист (особистий, діловий), оголошення, записка тощо): 0, 1 або 2 бали;
- c. Використання лексики (лексична наповнюваність, володіння лексичним матеріалом): 0, 1 або 2 бали;
- d. Використання граматики (морфологія, синтаксис, орфографія): 0, 1 або 2 бали.

Важливо!

1. Якщо учасник зовнішнього оцінювання отримує 0 балів за критерій «а. Змістове наповнення», то в такому випадку вся робота оцінюється в 0 балів.
2. Якщо учасник зовнішнього оцінювання отримує 0 балів за критерій «с. Використання лексики» або критерій «d. Використання граматики», то в такому випадку вся робота оцінюється в 0 балів.
3. Якщо учасник зовнішнього оцінювання не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважається ненаписаним і вся робота оцінюється в 0 балів.

Зміст тесту ЗНО з французької мови визначений на основі Програми зовнішнього незалежного оцінювання з французької мови, що містить вимоги щодо практичного володіння читанням, лексичним та граматичним матеріалом, а також письмом.